

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حُریت
۱۲۸۵

مطبعه سی

لوند رده

روپرت استریت ده

نومرو

۴

(یکی عثمانلیر جمعیتی)

طرفین اشوب غرت هفتده بزکو نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولتک سلامته و عافیت خلقک منفعته متعلدیر بهرجمه سی برانکیز لیراستدر
هرجمه صاحبته بهرجمته استدیکی نام و حمله حریت کوندر باور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولدجه انلرن دخی بررجمه جهان و یریلور متعدد حمله انلر فله
حمله ییون بشقه یزیره غرت کوندر لیسکی تومیه ایدر ترسه اوزاره دخی ایصال اولنور بررجمه سی یارم شیلنه [اوج فروشه] در حرجه هنر یازلق استورسه
بالاده حمل و نومروسی یازلی اولان مطبعه سنه کوندر لیلی

وجود مملکته عارض اولان علل مهلکه تک
اک عاجلی مالیه تک حالدیر ملک رهن ایدرک
و صرف طولاندر ییمی کاری فائضلر قوم بوسونلر
و یردک بورجرلر الیوزر و بر استقراضه موفق
اولان ذات بر معجزه کوسترمش حکنده طوتیلور
لکن ینه اوپاره دن احسانلر عطیدلر و یریلور
نیچون

اداره حاضره اک یوک معرفتی اولق اوزره
ملکیزده موجود اولان اقوام ازه سنده مساوات
عمومی یی تأسیس ایتدیکندن بحث ایدر طور
اسلام عسکر و یریلور خرستیان و یریلور
نیچون

دولتک بکرمی بشر بیک کشی اعتبارله الی
اردوسی وارکه بکونی یوز الی بیک کشی ایدر
هایدی الی بیک کشبسنی هایدی یتش بش
بیک کشبسنی ناموجود فرض ایدلم بریدل
لا اقل اون بیک غروشه طوتیلر ییلور دیمک
اولورکه سلاح التده اولان یتش بشبیک اسلامک
هر بری برر بدل طومتی استسه عمومی یدی
یوز الی ملیون غروش یعنی برملیون اوج یوز بیک
کپسه و یرمک اقتضا ایدر بوده معلومدرکه
عسکر و یرن ایالات عثمانیده اسلام برری
اوزرینه جمع اولنسه اقوام غیر مسلمدن زیاده
دکلدر هایدی براز زیاده اولش ایکی قاتنی ده
کچم مزیا حال بویه ایکن اقوام غیر مسلمک
و یردیکی اعانه عسکریه یوز اوتوز یوز قرق
بیک کشبسنی کچم یعنی اسلامک بدل و یرمک
ایچون تأدیه سنه مجبور اولدیغی مبلغ اوند
بری راده سنه در نیچون

کویا حقوق معاملاتی اصلاح اولنور
سردار اکرم کبی شهرتی جهانی طومتش برمشیر

« اسئله مختصره »

بوکون دولتک بولندیغی حال اضحلالی
انکاره هیچ برعاقل ایچون بحال یوقدر یالکز
بو حالک اسبابنده و باخصوص وسائط اصلاحده
اختلاف اولنور

بز دیوزرکه دولتی ظلم خراب ایدیور اصحاب
اداره بوئن مستفید اولدیغیچون اصلاح احواله
چالشیمور حکومت ایسه کندینک اصلاحاته
سعیندن بحث ایدرک معترضلرک افاداتنی یا
غرض و یا محالات ایله اوغراشمغه حل ایدیور
کوزل فرض محال جاژ یا طوتهلم که
بزم تعریضاتمز خلاف واقع ایمش و دولتک حالی
بو یولده اصلاح اولنق لازم کلریمش
یا دولتک مبدأ اصلاحات نامیله عمومک
کوزینه صوقدیغی شی ولایتلر نظامنامه سی
وانک محاسبجده دلبلی طونه ولایتی ایدی اجرات
مذکوره ایسه مدحت پاشاک اثری ایدی صکره
کویا تنظیم قوانین ایچون شورای دولت یاپلیدی
ریاستی مشارالیه و یرلیدی فقط دها بر نظام
اجراسنه مقتدر اولقسزین بغداده قدر کوندر لیدی
نیچون

ترقیات عصریه و تربیه عمومیه خواهشدن
بحث ایدیوزر حال بوکه معارف تخصیصاتمز
بلکه (خنبه مأمورلی واسطه سبله شوک بوک
جانی باقی و متهم صورته اله کچن بیچاره لری
قره کوزده معهود عربک قاج اوقه اولدک
سوالنه مماثل استثاق لره حبسلرده چور تمکدن
بشقه بر اثری کورلیان) استابول ضطیبه سی
تخصیصاتنک ییله مادوننده در نیچون

حکومت اوزمان ايتديكي مساعده ي بودفعه
دريغ ايلري بوتك دخی جواني لسان رسيدن
بكلز

برنجي دفعه کوندرديكي ملاحظه نامه ستك
خلاصه سي ۳۹ نومرولى حرثه درج اولنش
اولان ذالك ايكنجی دفعه کوندرديكي ملاحظه
نامه سيدر

بودفعه دخی حرثه ايكي مسئله اوزرينه بعضی مطالعه لر بيان
ايهك استرم

برنجي ميشت

معلوم ايليرديكر برمدتندوز پريس دوغال ملك شاهانده سياحت
ايديرور . زامنه شيزادگان كرامتي دخولري معناد اولان ايلارده
والتصادف بعضی مشهورده كوره ييلورسكه اوده يالكز تصويرلري
مشاهده قيلندن برشي اوليور . بوشيزادگان (وياخود دما طوغري
سوليك استيلورسكه ايچكاران) نسل سلطنتن كلكله رجائيت عطيه
ارگاب اييش كيي حبس ايدري خاندن بولنق اتقا ايغيه چيكي
معلوم اولوب ذات پادشاهي ايله شيزادگان وسلاطين حضراتدن
دنيايه كسان معصوري اعدام ايديرمك كيي مظالم سائنه بقاياسندن
اولان برطام احوال وحشانه ي لولوله انسانيت ومدنيته برپويك خدمت
ايچشكن خاندان عاليشانك اعفاسني نچيون . بوجسني امطرايدن
قورارتمز بنديكر مفر سندنبروكرك سراي همايون وكرك مامورين
دولته انتساب ويردريجده قدر حرمت اكساب ايلديكم بناء بوباده
خامل ايده بيلديكم معلومات بيان ايده يم . مانورسكه شومسلك
حله كفايت ايدر

سندبادن دولته سورسك ديرلرلك [بزده پادشاهلر شيزادلري
عادتا مسقونلور وخلق ايچنده كورك ويازين . قصص ايلرك
كندبارلن زباده اكساب معلومات ايچلري استغزل] بوايسه بدني
البلان بردهادر چونكه اعلم اس اولق لوازم سلطنتن اوليوب
وكلاي دولت ايچنده وبلسكه سرايدكي بنديك ارسنده هرمان
پادشاهلرن معارضه نيه ادملر بولورك پادشاهك ايلري قضايبوده
كديي خاندان عاليشانك اعفاسنه حسد ايخني دنباين كييك اول
كديوب كييك مكره يه قالدغي معلوم دكل ايكي علاوه . طبيعه ايله
كدينه مربوط اولان ايرباسني استرقاب ايلسي عقل قبول ايدر سركيه
دكلر ذات شانك نك نجل نچيني ويربرازاده سي خون عسكري
تخصيله اشغال ايلسي دخی مدعايزي برقادعا انايات ايدر

اما حقيقت حاله كنگه برهاداش سربر سلطنت جلوس ايتديكي كيي
ولايت عهد زمانده كوردو بستي معاملات غير محتمل في تقطرايدر
وشيزادلر لك مشفق اقربا ايچون لائق اولان معاملات عنايت كارانه يه
باشلار فقط دولتي استيلا داعيه سنده اولانرك تحريكيله آرزومنده حال
بتون جون كيشور ومعامله اندن اولكي دوردن زباده افراشور
ارباب استيادات واسطه تحريك شيزادلري موس سلطنتلر ايتام
ايچكدن عبارتدر برهاداش وقيله كنديك دخی بوبولده برطام
عروانه اوغرايدني بيلوركن حيات وسلطنتن برطام واهمه لر
دوشورديكچيون كديي حقدن سويلانلار سوزلر انقرا ايسده بركيكوره
دائر وقوع بولن رايانك مفروض صحت اولسند احوال ويرر بوايسه
شايان تعجب دكلر زير پادشاهلر انسانك مفطور اولنديني معقدن
اصلا ممنون اولدميچي كيي ذاتا برادرانه مصدوده ايچنده پرورده
اولدفر چنجه تجريره عالم متوقف وسعت اكثاره مالك اولموزلر
وباعيله پادشاهك اغفال اولتورلر وشيزادلري دائما نظارت واختلاطن
منوعيت خالده بولتورلر

ميجر ايسه بولغندن اوچ درلو فائده اوزارلك برنجسي پادشاهك
حياه نك حافظ وسلطنت حامي مقامني بولورق اوصورتلر مستندلرده بقا
خامل ايتهك وانكچيسي ماين طاقندن يري ادارهك فائندن ذات پادشاهي
خيزار ايتهك استديكي خالده ماموريتندن دور ايتهك وبيك درلو بلايه
اوغرايدو ب سائرلري اويوله سلوك ايله ميچك سوزتده بيلديريق
قابل ايسده بالبع شيزادگانك دامن دولته آلري ايريشه مديكندن
(بعضی امثالي كوردو ايكي اوزره) انلر طرفندن وقوع بوله بيله چاك

ايله فائضيلكدن بشقه برشیده نامي ايشيدلمان
صراف بغوص بك ييشنده بردهوا ظهور ايتدي
تجارتده محاكمه ستك ايچق اولسند قرار ویرلدي
حال بوكه اندن اول خواجه صادق افندي
كيي كذلك مشهور عالم اولش برفاضل وكلايه
قارشو سوبلديكي سوزلر اوزرينه عكا قلعه سته
كوندرلدي وچوني امر ابدلر هم خصم وهم
حاکم ايكن يته محاكمه سي آچق طسولتدي
نچيون

رشيد پاشانك ظهورندن وفاتنه قدر صدارته
وخارجيه نظارته مستحق بونجه آدملر يتمش
انك وفاتندن صكره هيچ كيسه يتشماش
نچيون

دولتزر تبعه سته مساوات ويرديكي ادعا ايدر
بردوات اوليور هر ولايتده هر سنجاقده
اعضاسي اهالي طرفندن انتخاب اولتور بر مجلس
وار يالكز استابولده يوق نچيون

استابولده عظمت مندرلري چوريدن افاتم
گرام حضراتنك معاشلرندۀ تداخل (اكر وارسه)
نهايت بش ابلي تجاوز ايتيور كرده دشمنه
كوكس ورن عسكرك ايسه الی بشی تجاوز
ايديريلور نچيون

پادشاه كه عموكم متبوعيدر شرعا « نظر
في المظالم » وعقلا احوال عموميه يه اطلاع
وظيفه لرله مكلفدر واردانرك اونده بری
قدريني بلع ايتكمده اولان اويله بر مستنك
صاحبنه يدي كونده بر كرده دن زباده
عرضحال ويره بيلكلكمز دولجه رسما منع اولنيور
نچيون

شديدك شو مسائلك حلتی تقويم وقايعدن
نيياز ايدرز خيرالدين بك حضرتلري دخی
استرسه بوباده تقويمه مسابقت كوسترييلور
شوماده يي دخی اونوتيملم وقتيله ذات شاهانه ك
(شرعه مطابقتي پكده معلوم اولمديني حالده)
رسمي المي ايچون برفاج بوز كشيك بر جمعيت
مبعونه ايله حضور خلافته بر عرضحال تقديم
اولنشدی شدی دخی كذلك برفاج بوز كشيك
بر جمعيت مبعونه ايله (نقل وعقله مطابق اوله رق)
استعطاف عدالت ايچون سمرای همايون
برديكر عرضحال تقديم اولنق استيلورسه عجا